

IN KÜRZE

STADT KLOTEN

Offene Lehrstellen

Die Stadt Kloten bildet Lernende in verschiedenen Bereichen aus und bietet abwechslungsreiche Tätigkeiten mit professioneller Betreuung durch ausgebildete Berufsbildner in modernen Einrichtungen an. Mit den Schulhäusern, dem Stadthaus, dem Sportzentrum Schluefweg und dem Pflegezentrum ergeben sich unterschiedlichste attraktive Ausbildungsplätze.

Im Moment sind zum Beispiel die Lehrstellen Fachfrau/-mann Hauswirtschaft EFZ oder Fachfrau/-mann Kinderbetreuung EFZ für 2021 noch offen. Die Lehrstellenangebote werden laufend aktualisiert.

Die Bewerbungen können direkt online eingegeben werden.

Weitere Informationen: www.kloten.ch/lehrstellen

STEUERAMT

Am Montagnachmittag,
14. Dezember, geschlossen

Das Steueramt der Stadt Kloten hat am Montag, 14. Dezember, nur bis 12.30 Uhr geöffnet. Am Nachmittag bleibt das Steueramt geschlossen. Ab Dienstag gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten

ÖFFNUNGSZEITEN

Weihnachten und Neujahr

Stadthaus

Das Stadthaus bleibt vom Mittwochabend, 23. Dezember 2020, 16.30 Uhr, bis und mit Sonntag, 3. Januar 2021, durchgehend geschlossen. Ab Montag, 4. Januar 2021, gelten wieder die üblichen Schalteröffnungszeiten.

Bestattungsamt

Für die Anmeldung von Todesfällen und die Organisation von Bestattungen ist das Büro des Bestattungsamtes, Tel. 044 815 12 54, an folgenden Tagen jeweils von 9 bis 11 Uhr besetzt:

- Donnerstag, 24. Dezember 2020
- Montag, 28. Dezember 2020
- Donnerstag, 31. Dezember 2020

Bei Todesfällen ausserhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an den beigezogenen Arzt. Er nennt Ihnen die Adressen für Einsargung und Transport.

Die Stadtverwaltung wünscht Ihnen frohe und besinnliche Feiertage sowie alles Gute im neuen Jahr.

ENTSORGUNG + RECYCLING

Infobroschüre 2021

Die Infobroschüre zur Entsorgung in Kloten für das nächste Jahr ist online verfügbar, unter www.kloten.ch/entsorgungskalender. Die Broschüre gibt Auskunft darüber, wie und wo verschiedene Abfälle entsorgt werden können. Auch ein Jahreskalender für die Entsorgung von Hauskehricht, Sperrgut sowie Papier und Karton ist darin enthalten.

Ausserdem eine Übersicht der Sammelstellen in Kloten und der verschiedenen Gebühren. Ein elektronischer Entsorgungskalender steht ebenfalls zum Download zur Verfügung.

Wer gerne ein ausgedrucktes Exemplar hätte, kann dieses am Infoschalter des Stadthauses beziehen.

Infobroschüre und Entsorgungskalender: www.kloten.ch/entsorgungskalender
Alle Informationen zur Entsorgung: www.kloten.ch/entsorgung

Daumen hoch für Raumpate Mirco

Der Klotener Raumpate Mirco kämpft gegen das Littering. Auf seiner «Hausstrecke» sammelt er vier- bis fünfmal pro Woche den herumliegenden Abfall ein. Im Gespräch mit ihm wird klar, dass sein Engagement eben nicht nur einfach Abfall sammeln ist, sondern gleich mehrere Nutzen mit sich bringt. Die Stadt Kloten freut sich über Gleichgesinnte, die gerne eine Raumpatenschaft übernehmen und damit einem Gebiet ein Gesicht geben möchten im Kampf gegen Littering.

«Meistens bekomme ich Daumen hoch für meine Arbeit», so Mirco. Der Klotener ist nun schon seit einem Jahr Raumpate und kämpft auf seinen Spaziergängen gemeinsam mit Hundedame ChinChin gegen das Littering. Sehr zur Freude von ChinChin, hat Mirco seit seiner Pensionierung mehr Zeit für ausgiebiges Gassigehen: «Ich gehe viel nach draussen, ich hetze nicht mehr durch die Gegend. ChinChin ist klein und langsam, so sehe ich den Abfall und nehme ihn gleich zusammen.» Ausgerüstet mit Abfallsack, Greifzange, Warnweste und Handschuhen, ist

der Klotener vier- bis fünfmal pro Woche auf seiner Hausstrecke unterwegs: «An guten Tagen fülle ich einen halben Abfallsack und an einem schlechten Tag einen ganzen Sack», schildert Mirco. «Es hat sich wieder mal gelohnt», so sagt er. Obwohl gerade das die traurige Tatsache ist. Doch auch wenn der Anblick von Littering-Exzessen an manchen Tagen unerträglich scheint, bleibt Mirco positiv: «Ich lebe ja auch gerne in einer angenehmen und sauberen Umwelt.» Mirco zieht ganz offensichtlich mehrfachen Nutzen aus seinen Spaziergängen, auf denen er Abfall sammelt. Nebst dem Resultat einer sauberen Umwelt hat er zusätzlich Bewegung an der frischen Luft, ChinChin erhält ihren täglichen Spaziergang und hat Zeit, die Gegend zu erkunden. Und letztendlich ergeben sich aus den spontanen Begegnungen mit Passanten auch noch interessante Gespräche.

Ganz stolz ist der Klotener auf seine neueste Errungenschaft, die Warnweste mit dem offiziellen Logo der Stadt Kloten: «So werde ich gesehen und errege bei den Leuten eine gewisse Aufmerksamkeit für mein Treiben.» Dabei kommt Mirco auf seinen Rundgängen oft ins Gespräch mit Passantinnen und Passanten, die Fragen stellen, ob er das denn freiwillig mache. Unentgeltlich? Und warum denn eigentlich? Er persönlich glaubt, dass viele Men-



Mirco mit Hundedame ChinChin unterwegs als Raumpate auf seiner Hausstrecke BILD ZVG

schen sich schämen, freiwillig Abfall zu sammeln in ihrer Wohngegend, es könnte sie ja jemand beobachten. Sie machen sich zu viele Gedanken darüber, was andere denken könnten. Mirco hat dazu ein ganz klares Statement: «Ich bin mir einfach nicht zu schade dafür, mir fällt da kein Zacken aus der Krone, wenn ich Abfall zusammennehme.» Trotz allem ist Mirco überzeugt, dass er nicht der Einzige ist, der sich für eine saubere Umwelt einsetzt, und es lassen sich bestimmt

noch viele mehr dafür begeistern. «Proaktiv», verkündet er immer wieder, «proaktiv ist das Stichwort.» Dabei reiche der jährlich stattfindende «Clean up day» nicht aus, er wünscht sich, dass sich mehr daran beteiligen. Dass es möglich ist, Gleichgesinnte zu finden, zeigt Adliswil (ZH) mit dem Verein «Ritter gegen das Littering», der seit rund zehn Jahre besteht. Mirco kann sich gut vorstellen, dass sich auch in Kloten Mitglieder für einen Anti-Littering-Verein finden würden.

Littering beeinträchtigt die Lebensqualität und das Erscheinungsbild der Stadt. Nachweislich steigt die Hemmschwelle, Abfall liegen zu lassen, wenn ein Gebiet aufgeräumt und sauber erscheint. Durch das Engagement und die Übernahme einer Raumpatenschaft gibt Mirco einem ganz bestimmten Gebiet ein Gesicht und letztendlich eine Stimme. Wenn jemand ebenfalls eine Raumpatenschaft in Kloten übernehmen und damit für eine saubere Umwelt sorgen möchte, steht die Abteilung Raum + Umwelt der Stadt Kloten oder die Website der IGSU für Informationen zur Verfügung.

Weitere Informationen: Abteilung Raum + Umwelt, Tel. 044 815 12 05, raum+umwelt@kloten.ch
Als Raumpate anmelden: <https://www.igsu.ch/de/raumpatenschaften/home/>

Die Standorte der neuen Defibrillatoren

Automatische Externe Defibrillatoren (AED) werden bei Notfällen mit Herz-Kreislauf-Stillstand eingesetzt.

In der Stadt Kloten gibt es neu an 13 verschiedenen Standorten Defibrillatoren (AED-Geräte). Damit werden Standorte im öffentlichen Bereich abgedeckt wie bei Plätzen, Schulen oder Turnhallen. Alle Geräte werden von der Stadt Kloten unterhalten und haben denselben Typ. Der letzte der neuen Defibrillatoren wurde diese Woche beim Stadtplatz ins-

talliert. Die Stadt Kloten will mit den dafür aufgewendeten 38 500 Franken sicherstellen, dass der Bevölkerung im öffentlich zugänglichen Raum wie Schulen oder Turnhallen lebensrettende Hilfsmittel zur Verfügung stehen. Automatische Externe Defibrillatoren (AED) werden bei Notfällen mit Herz-Kreislauf-Stillstand eingesetzt. Auch

Personen ohne fachspezifische Kenntnisse sind in der Lage, einen modernen Defibrillator erfolgreich einzusetzen. Durch einen dosierten elektrischen Stromstoss, die sogenannte «Defibrillation», kann das lebensbedrohliche Kammerflimmern des Herzens behoben und die Herzrhythmus wieder normalisiert werden. Der Defibrillator gibt Anweisun-

gen zur Reanimation und löst nur einen Stromstoss aus, wenn dies auch notwendig ist. Die Karte mit den verschiedenen Standorten kann auch online unter www.kloten.ch/defibrillator eingesehen werden.

Weitere Informationen: www.kloten.ch/defibrillator



1. Turnhalle Nägelimoos
2. Turnhalle Ruebisbach
3. Sportanlage Stighag
4. Ortsmuseum
5. Dienstleistungszentrum
6. Stadthauspassage
7. Schulhaus Hinterwiden
8. Schluefweg Konferenzzentrum
9. Pflegezentrum im Spitz
10. Turnhalle Primarschule Spitz
11. Turnhalle Sek Spitz
12. Swiss Arena, 13. Stadtplatz

BILD ZVG



BILD ZVG

Der Schluefweg über Weihnachten und Neujahr

Hallenbad Zentrum Schluefweg

24. Dezember	9 bis 18 Uhr*
25.+26. Dezember	geschlossen
31. Dezember	9 bis 12 Uhr
1. Januar	geschlossen
2. Januar	9 bis 18 Uhr*

Turnhalle, Sauna und Massage Zentrum Schluefweg

24. Dezember	9 bis 18 Uhr*
25.+26. Dezember	geschlossen
31. Dezember	geschlossen
1. Januar	geschlossen
2. Januar	9 bis 18 Uhr*

Öffentlicher Eislauf

24. Dezember	10 bis 17 Uhr
25.+26. Dezember	geschlossen
31. Dezember	geschlossen
1. Januar	geschlossen
2. Januar	10 bis 17 Uhr

Stadtbibliothek

24. Dezember bis 4. Januar	geschlossen
----------------------------	-------------

Sekretariat Bereich Freizeit+Sport

24. Dezember bis 3. Januar	geschlossen
----------------------------	-------------

Anlaufstelle ist die Hallenbadkasse

*letzter Einlass um 17 Uhr

Der Bereich Freizeit+Sport der Stadt Kloten wünscht Ihnen frohe Festtage!

Umfrage Veloparkturm in Kloten

Haben Sie sich schon gewünscht, Ihr Velo samt Helm und Regenschutz sicher und geschützt nahe beim Bahnhof unterzubringen? Wenn ja, können Sie Ihre Erwartungen in der Umfrage anhand des QR-Codes mitteilen.

Die sicheren Veloparktürme mit einer App-Steuerung stehen schon bald an verschiedenen Bahnhöfen der Schweiz bereit. Die Bedienung funktioniert über eine App auf dem Smartphone und ist schnell sowie unkompliziert. Jedes Velo im Veloparkturm ist in einer eigenen Box untergebracht. Um die Anzahl Boxen des Veloparkturms oder -türme zu bestimmen, werden Informationen zum Nutzer-



QR-Code scannen und an Umfrage teilnehmen.

verhalten benötigt. Deshalb ist jede Teilnahme an der Umfrage sehr wertvoll. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Weitere Informationen: www.v-locker.ch
Direkt zur Umfrage: www.findmind.ch/c/lgit2slvXB



So könnte ein Veloparkturm in Kloten aussehen.

BILD ZVG

BAURECHTLICHE ENTSCHEIDE

Im November 2020 wurden 17 Bauvorhaben behandelt:

- 3 Baurechtsentscheide im ordentlichen Verfahren (BK)
- 6 Baurechtsentscheide im Anzeigeverfahren
- 1 Nacheingabe zu laufendem Bauvorhaben
- 3 Stempelbewilligungen
- 4 Gesuche nach Bundesrecht (Flughafen)

Zusätzlich erfolgten:

- 26 Baukontrollen, davon 2 Baukontrollen auf dem Flughafenareal

Erteilte Baurechtsentscheide der Baukommission (BK) betreffen folgende Projekte:

- Tilings AG, Erweiterung Besucherparkplätze (bereits erstellt), Eggetswilerstrasse 113 (BK)
- Fischer Kurt, Aufstockung einer Wohnung auf bestehende Garage, Gerlisbergstrasse 17 (BK)
- Sicherheitsdirektion Kanton Zürich, Kantonales Sozialamt, Verlängerung bestehende, provisorische Asylunterkünfte «Im Rohr», östlich der gedeckten Glattdbrücke, Rohrstrasse 401 (BK)

Baurechtliche Entscheide im Anzeigeverfahren:

- Sgarbi Jürg, Erstellung einer Erdsonden-Wärmepumpe, Alte Landstrasse 52
- Christen Mathias, Erstellung einer

Stadtverwaltung – IT-Servicemanagement

Die Informatik-Infrastruktur der Stadt Kloten wächst schnell und stetig weiter. Dies ist einerseits dem Ausrollen von hundert Tablets und Laptops im Rahmen des Lehrplans 21 an den Schulen und andererseits der fortschreitenden Digitalisierung geschuldet.

Für die IT-Abteilung entstehen so denn auch neue Herausforderungen im täglichen operativen Betrieb. Was im kleineren Rahmen noch funktionierte muss zunehmend professionalisiert und auf ein robustes Fundament gestellt werden. Bisher wird z.B. das Hardware-Inventar (PCs, Laptops, Drucker, Mobiltelefone, Tablets etc.) in Excel-Listen verwaltet, was weder besonders effektiv noch effizient ist. Viele IT-Prozesse sind nicht digitalisiert, Anfragen werden auf verschiedenen Wegen angenommen und oft mit Medienbrüchen verarbeitet. Dies führt zu unnötig starker Belastung der IT-Abteilung für operative Tätigkeiten und überhöhten Aufwendungen für simple Aufgaben. Deshalb soll eine IT-Servicemanagement-Lösung angeschafft werden, welche einen ganzheitlichen Ansatz verfolgt und Inventar, Prozesse, Services etc. sowie viele Prozesse in Workflows nach Best Practices abbilden kann. Die IT hat in einer Evaluation ver-

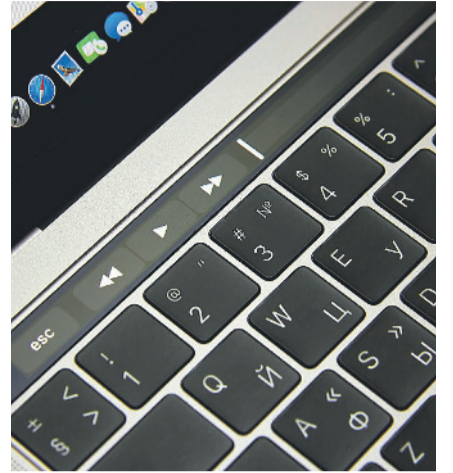


BILD ILYA KLIMENKO VON PEXELS

schiedene Produkte detailliert unter die Lupe genommen und den Einsatz von SMAX von Micro Focus als beste und zugleich kostengünstigste Lösung vorgeschlagen.

Die Geschäftsleitung stimmt dem Einsatz der IT-Servicemanagement-Lösung SMAX zu und genehmigt einen Kredit für die einmaligen Einrichtungskosten des Tools in der Höhe von 35000 Franken sowie für die wiederkehrenden Lizenzkosten von 25000 Franken.

mauer, Ruebisbachstrasse 56b
– Roth Hans, Aussengerät Klimaanlage, Ruebisbachstrasse 56c

Die Mitwirkung nach Bundesrecht betreffen folgende Projekte:

- Flughafen Zürich AG, Fristverlängerung Zwischennutzung der Liegenschaft Bimenzältenstrasse 30, 32, 34
- Swiss International Airlines Ltd., Umbau Fördertechnik, U5, Postzollamt, Go1, Go, G1
- Swiss International Air Lines Ltd., Einbau Lehrwerkstatt Swiss, T14, Werkstattgebäude Werft 1, G4, G5
- Confiserie Sprüngli AG, Mieterwechsel Sprüngli Café Bar, Einbau Lager mit Kühlzelle, Airport Center, Go

*Die Artikel auf dieser Seite erscheinen im Auftrag der Stadt Kloten und werden auch von ihr verantwortet.



Gewinnerin Verena Haller mit dem Adventsgesteck, Gärtnermeister Andreas Zweerus. BILD SH

Publireportage

Siegerin ist Verena Haller

Klotenerin gewinnt beim Glückkäfer-Wettbewerb

In der Adventsausstellung der Gärtnerei Zweerus durfte Verena Haller das wunderschöne Adventsgesteck von Gärtnermeister Andreas Zweerus entgegennehmen. Die Adventsausstellung befindet sich an der Bachtobelstrasse 5 in Bassersdorf und ist zu den normalen Ladenöffnungszeiten zugänglich. Die Ausstellung, welche noch bis zum 24. Dezember offen ist, wird regelmässig mit neuen Gestecken und Arrangements ergänzt. Die Gewinnerin, eine ehemalige Swissair-Angestellte, wohnt seit über 40 Jahren in Kloten und hatte vor einigen Jahren schon einmal Glück und gewann beim «Klotener Anzeiger» einen Konzerteintritt. Inhaber Andreas Zweerus,

der den Betrieb 1983 von seinen Eltern übernommen hat, hat sich auch auf Frischblumen spezialisiert. «Deshalb erhalten die Kunden bei uns von einer einzelnen Rose bis hin zu Trauergebunden alle Arten und Sorten von Blumen und Dekorationen.»

Selbstverständlich würden Blumen und Arrangements auch geliefert. (dj.)

Gärtnerei: Bachtobelstrasse 5, Bassersdorf, Tel. 044 836 56 20
Blumenladen: Klotenerstrasse 11, Bassersdorf, Tel. 044 836 62 44
Mehr unter www.blumen-zweerus.ch

Publireportage

St. Moritz für Liebhaber

Das Hotel Giardino Mountain ist ein modernes Designhotel mit fünf Sternen und ein luxuriöses Bergresort in einem.

Umgeben von Wäldern und Bergseen, thront das «Giardino Mountain» in Champfer-St. Moritz zwischen den Gipfeln des Corvatsch und der Corviglia auf fast 2000 Metern über dem Meer. Das Ensemble aus sieben Engadiner Häusern wurde 2011 aufwendig restauriert und als modernes Designhotel wiedereröffnet. Resultat: fünf Sterne, vier Restaurants, ein Spa sowie Sonnendeck und Bar-Lounge. Und die Zimmer: purer Alpenchic.

Historische Mauern und zeitgemässes Interieur – jedes Zimmer hat seinen eigenen Charakter und so manches einen sensationellen Blick. Naturbelassene Hölzer, helle Farben, bunte Stoffe: Das ergibt den modernen Alpenchic zum Wohlfühlen.

Mit dem «Ecco» beherbergt das Resort eines der besten Restaurants in St. Moritz; ausgezeichnet mit 2 Michelin-Sternen und 18 Punkten von Gault Millau. Das «Hide & Seek» mit ayurvedisch inspirierter Küche und die rustikale «Stüva» sorgen für Abwechslung vom Frühstück bis zum Dinner.

Ob Indoor-Pool, Sauna und Dampfbad, Fitness, Massagen oder Kosmetik – der «dipiù»-Spa im Hotel Giardino Mountain entspannt und macht schön. Klingt nach Wellness, ist aber so viel mehr. Klassische oder therapeutische Massagen, ayurvedische Behandlungen und eine eigene Pflegeeinheit, inspiriert und gemacht von der Tessiner Natur. Ferien für Körper und Geist.

Giardino war schon immer anders als andere Luxushotels in der Schweiz. Die Giardino-Hotels verblüffen mit ihrer ganz eigenen Interpretation von Luxus. Für ein Gefühl wie zu Hause. (pd.)



Hinter den historischen Mauern erwartet die Besucher ein zeitgemässes Interieur. BILD ZVG

Verlosung

Lokalinfo verlost einen Gutschein für 2 Übernachtungen für 2 Personen inkl. Halbpension im Restaurant Hide & Seek in der Wintersaison 2020/2021 im «Giardino Mountain». Wer ihn gewinnen möchte, schickt bis spätestens 15. Dezember ein E-Mail mit Betreffzeile «Giardino» und vollständiger Postadresse an lokalinfo@lokalinfo.ch oder eine Postkarte an: Lokalinfo AG Wettbewerbs «Giardino» Buckhauserstrasse 11 8048 Zürich

Keine Korrespondenz über die Verlosung. Rechtsweg ausgeschlossen. Die Gewinner der Verlosung werden dem Ausschreiber bekannt gegeben.

Klotener Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan der Stadt Kloten

Erscheint 1-mal wöchentlich, am Donnerstag
Normalauflage (Wemf-beglaubigt): **2 688 Ex.**
Grossauflage (Wemf-beglaubigt): **11 414 Ex.**
(jeweils am letzten Donnerstag im Monat)

Herausgeberin: Lokalinfo AG, 8048 Zürich

Adresse: Klotener Anzeiger, Schaffhauserstrasse 76, 8152 Glattbrugg, Tel. 044 880 38 55, www.kloteneranzeiger.ch

Anzeigenschluss: Montag, 10 Uhr

Agenda-Einträge: Freitag, 10 Uhr

Einsendeschluss Text: Freitag, 10 Uhr

Jahresabonnement: 94 Franken

aboservice@kloteneranzeiger.ch

Geschäftsleitung: Liliane Muggenburger, Tel. 044 913 53 33, lokalinfo@lokalinfo.ch

Redaktionsleiter: Thomas Hofmann, Tel. 044 913 53 30, zuerichwest@lokalinfo.ch

Redaktion: Daniel Jaggi (dj), Tel. 044 880 38 56,

redaktion@kloteneranzeiger.ch

Anzeigenberatung: Susanne Hogg, Tel. 044 880 38 55,

susanne.hogg@kloteneranzeiger.ch

Anzeigenverwaltung: Corinne Schelbli, Tel. 044 913 53 62,

corinne.schelbli@lokalinfo.ch

Produktion: CH Regionalmedien AG

Druck: Druckzentrum Zürich AG (DZZ)

Bubenbergrasse 1, 8021 Zürich